



MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO
DIREZIONE GENERALE PER LA TUTELA DELLA PROPRIETÀ INDUSTRIALE
UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI

UTBM

DOMANDA NUMERO	101982900000958
Data Deposito	03/12/1982
Data Pubblicazione	03/06/1984

Priorità	P 31 49 186.3
Nazione Priorità	DE
Data Deposito Priorità	11-DEC-81

Titolo

Cucina a gas di qualsiasi genere

DOCUMENTAZIONE RILEGATA

Descrizione dell'invenzione avente per titolo:

"Cucina a gas di qualsiasi genere"

della ditta Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH

con sede a Stoccarda (Rep. Fed. Germania)

depositata il

3 DIC. 1982 24607A/82

Riassunto

Forma oggetto dell'invenzione

una cucina a gas di qualsiasi genere, con un forno di cottura riscaldabile elettricamente e, oppure con gas, e con una vaschetta del gas con punti di cottura a gas, che è sopportata in una piastra di lavoro al disopra del forno di cottura e tramite condutture flessibili del gas è collegata con un accessorio di impostazione del gas disposto sul forno di cottura.

L'invenzione si pone il compito di eseguire una cucina a gas di qualsiasi genere del tipo menzionato, in modo che sia il montaggio che la riparazione e la trasformazione e non da ultimo anche il trasporto vengano facilmente facilitati.

Ciò si ottiene secondo l'invenzione per il fatto che l'accessorio di impostazione (16, 36) del gas, associato alla vaschetta (4) del gas nonchè un dispositivo di impostazione,

associato al forno di cottura (1), sono componenti del forno di cottura, e inoltre le condutture (21) del gas sono facilmente staccabili dai punti di cottura (7) della vaschetta del gas e, oppure dall'accessorio di impostazione del gas, preferibilmente tramite giunti a innesto.

Descrizione dell'invenzione

L'invenzione parte da una cucina a gas di qualsiasi genere conformemente alla parte introduttiva della rivendicazione 1.

In una nota cucina a gas di qualsiasi genere del tipo precedentemente menzionato è prevista una vaschetta del gas con più punti di cottura, che con condutture flessibili del gas e con una parte di accessorio a guisa di cassetta di manovra sono raggruppati in modo da costituire una unità di montaggio. Per il montaggio in un primo momento il forno di cottura inferiore viene infilato nel previsto scomparto al disotto della piastra di lavoro. Successivamente la parte di accessorio viene fatta passare attraverso lo sfinestramento previsto per la vaschetta del gas nella piastra di lavoro e mediante viti viene fissata sul forno di cottura inferiore, dopo di che infine anche la vaschetta viene inserita nello

sfinestramento nella piastra di lavoro. L'iniz^eione e l'arresto di questo lavoro di montaggio risultano difficili e presuppongono forzatamente che lo sfinestramento nella piastra di lavoro sia maggiore di quello della parte di accessorio. Si hanno difficoltà anche per l'esecuzione di lavori di riparazione o di trasformazione, ad esempio in caso di trasformazione della cucina a gas di qualsiasi genere in altri tipi di gas della famiglia dei gas (gas di città, gas naturale, gas liquido). Non da ultimo la manopolazione nonchè il trasporto dell'unità di montaggio precedentemente menzionata risultano difficoltosi, poichè la parte di accessorio non è accoppiata rigidamente con la vaschetta del gas.

L'invenzione si pone il compito di eseguire una cucina a gas di qualsiasi genere del tipo menzionato nella parte introduttiva della rivendicazione 1, in modo che vengono sostanzialmente facilitati sia il montaggio che la riparazione e la trasformazione e non da ultimo anche il trasporto.

Questo problema viene risolto secondo l'invenzione mediante le caratteristiche indicate nella parte caratterizzateⁿ della riven-

dicazione 1.

Per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione è effettuata una separazione fra la vaschetta del gas ed il forno di cottura, in modo che l'unità di montaggio vaschetta del gas comprende unicamente la piastra di supporto con i punti di cottura, inseribile nella piastra di lavoro mentre tutte le rimanenti parti tecniche del gas ed elettriche, come rubinetti del gas, tubi dei rubinetti, dispositivi di accensione ed altri accessori del gas, sono associate costruttivamente all'unità di montaggio a forno di cottura. Con l'accessorio di impostazione del gas sono combinate anche le condutture flessibili del gas. In tal modo per la produzione ad esempio del forno di cottura è possibile attuare un completo controllo tecnico relativo al gas. Il montaggio finale risulta assai semplice, in quanto il forno di cottura viene infilato nella nicchia corrispondente al disotto della piastra di lavoro e dopo la semplice applicazione a innesto delle condutture del gas in corrispondenza dei punti stabiliti per i bruciatori della vaschetta del gas questa viene unicamente inserita nello sfinestramento della piastra di lavoro. Per il montaggio pertan-

to per quanto riguarda la grandezza dello sfinestramento. Precedentemente menzionato non si dovrà tener conto della grandezza costruttiva degli accessori di impostazione del gas, infatti questi sono completamente associati al forno di cottura. Per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione si hanno particolari vantaggi per quanto riguarda la trasformazione della cucina per il funzionamento con differenti tipi di gas. In questo caso tutti i componenti, variabili in un tale caso, per dispositivi a gas e dispositivi elettrici sono associati costruttivamente al forno di cottura, cosicchè la vaschetta del gas in maniera universale è impiegabile per tutti i tipi di gas ed anche per tutte le tensioni elettriche.

Un montaggio, riparazione o trasformazione particolarmente semplici per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione sono resi possibili per il fatto che come elementi di accoppiamenti amovibili fra conduttura del gas e punto di combustione ovvero accessorio di impostazione del gas sono previsti preferibilmente elementi snodati girevoli a guisa di angolari, con snodi girevoli in piani di rotazione reciprocamente angolati. Per attuare lavori di riparazione

in tal modo la vaschetta può essere semplicemente ribaltata verso l'alto, laddove la conduttura del gas flessibile è in grado di seguire questo ribaltamento senza piegarsi. In tal modo si ha un'ampia indipendenza relativamente alla disposizione geometrica della vaschetta del gas e del forno di cottura, ossia la vaschetta del gas può essere disposta a differenti altezze al disopra del forno di cottura oppure lateralmente nel forno di cottura.

Un'ulteriore esecuzione vantaggiosa dell'invenzione è fornita per il fatto che sul lato superiore del forno di cottura è sopportato un supporto, il quale è estraibile a guisa di cassetto davanti al lato frontale della cucina e sul quale è sopportato il dispositivo di impostazione, associato al forno di cottura e, oppure l'accessorio di impostazione del gas. Preferibilmente sul supporto estraibile è sopportato il dispositivo elettrico di impostazione, mentre l'accessorio di impostazione del gas è accoppiato rigidamente con il forno di cottura. In tal modo dopo l'estrazione del supporto è possibile accedere liberamente a tutti i dispositivi elettrici ad esempio per la riparazione. Parimenti grazie all'avvenuto allontanamento del fronte degli interruttori si può accedere li-

beramente anche allé apparecchiature tecniche del gas. In tal caso si ottiene il vantaggio consistente nel fatto che in conseguenza della separazione della parte elettrica e della parte del gas è possibile effettuare riparazioni ad esempio sulla parte elettrica da parte di un elettrotecnico, senza che ci si debba occupare della parte tecnica del gas. Questo vantaggio naturalmente si ottiene anche per la riparazione ed il controllo sulla parte tecnica del gas.

Si ottengono vantaggi simili quando conformemente ad un'ulteriore esecuzione dell'invenzione sul lato superiore del forno di cottura è previsto un pannello degli interruttori, che è orientabile verso il lato frontale della cucina e sul quale è sopportato orientabile concomitante-mente almeno l'accessorio di impostazione del gas.

Ulteriori vantaggiosi dettagli dell'invenzione risultano dagli esempi di realizzazione rappresentati nel disegno e descritti nel seguito.

In particolare:

le figure 1 e 2 mostrano una rappresentazione di principio della cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione, in vista

in sezione ed in vista dall'alto,

la figura 3 mostra una rappresentazione ingrandita di un elemento snodato girevole, impiegato per tutti gli esempi di realizzazione, all'estremità libera di una conduttura del gas in vista in sezione,

la figura 4 mostra un secondo esempio di realizzazione della cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione, nella vista in sezione.

Nelle figure 1 e 2 è indicato genericamente con 1 un forno di cottura, che è eseguito nella forma di apparecchio inferiore ed è infilato al disotto di una piastra di lavoro orizzontale 2 in una nicchia 3 del mobile da cucina. Con 4 è indicata genericamente una vaschetta del gas, che è inseribile in uno sfinestramento rettangolare 5 nella piastra di lavoro 2. La vaschetta si compone di una conca 6 con quattro punti di combustione 7 del gas, ciascuno con una testa 8 di bruciature con coperchio asportabile 9 del bruciatore e con un tubo iniettore 10 a forma di L dotato di un elemento di raccordo a innesto 11 all'estremità del tubo orizzontale 10 iniettore.

Il forno di cottura all'interno

di una cassa 12 possiede una muffola 13 riscaldata elettricamente, che verso il lato frontale 14 della cucina è chiudibile per mezzo di una porta non ulteriormente rappresentata. Al disopra della muffola 13 del forno di cottura nella cassa 12 è previsto uno spazio 15, in cui in primo luogo sono sistemati i dispositivi di comando e di regolazione elettrici per il forno di cottura 1 funzionante elettricamente ed in secondo luogo l'accessorio di impostazione del gas associato alla vaschetta del gas. L'accessorio di impostazione del gas menzionato per ultimo si compone sostanzialmente di rubinetti del gas e tubi 16 dei rubinetti di tipo di per sè noto, che tramite alberi di impostazione 17 sono azionabili manualmente per mezzo di manopole 18 dei rubinetti montate su questi. L'accessorio di impostazione del gas inoltre può comprendere dispositivi elettrici di accensione, valvole di ammissione del gas e similari. Nell'esempio di realizzazione secondo le figure 1 e 2 tutte le parti dell'accessorio di impostazione del gas sono fissate rigidamente nel vano 15 del forno di cottura 1 ovvero della cassa 12. I dispositivi elettrici precedentemente menzionati, non ulteriormente rappresentati nel disegno, per il forno di cottura 1 sono

invece sopportati all'interno del vano 15 su un supporto 19, estraibile a cassetto davanti al lato frontale 14 della cucina, in modo tale che questi dispositivi dopo l'estrazione del supporto 19 sono allo scoperto nella posizione a tratto e punto secondo la figura 1 e sono accessibili dall'alto per l'attuazione di lavori di riparazione. Nella figura 2 con 20 sono indicate le manopole di manovra per l'azionamento dei dispositivi elettrici precedentemente menzionati. Prima di estrarre il supporto 19 a guisa di cassetto le manopole 18 della parte del gas vengono staccate dagli alberi di impostazione 17. Dopo l'estrazione del supporto 19, come menzionato, è possibile accedere liberamente ai dispositivi elettrici per il forno di cottura 1 ed eventualmente anche per la vaschetta 4, ^{come} ad esempio per il dispositivo elettrico di accensione. Risultano parimenti accessibili liberamente quindi tutte le parti dell'accessorio di impostazione del gas. Un collegamento tecnico a gas verso l'accessorio di impostazione del gas e verso la vaschetta 4 avviene tramite condutture flessibili 21 del gas, che sono raccordate rigidamente ai rubinetti 16 del gas e in corrispondenza delle estremità libere possiedono elementi snodati girevoli 22. Un

tale elemento snodato girevole 22 è rappresentato ingrandito in figura 3. In particolare in corrispondenza di un'appendice rastremata 23 di un elemento intermedio 24 è calzata la conduttura flessibile 21 del gas, eseguita ad esempio nella forma di tubo flessibile in teflon con intreccio metallico, e detta conduttura è arrestata per mezzo di un manicotto di pressione 25. Con 26 è indicato un elemento angolare avente un nipplo a innesto 27, il quale è facilmente innestabile, in maniera di per sé nota, nell'elemento di raccordo a innesto 11 del tubo iniettore 10, in modo tale che l'elemento angolare 26 è girevole in un piano orizzontale, laddove il nipplo di innesto 27 rappresenta lo snodo girevole ovvero una parte dello snodo girevole. ^{Su}un'appendice snodata 28 dell'elemento angolare 26 è calzata una parte a manicotto dell'elemento intermedio 24. Per mezzo di un anello elastico 29 si è realizzato un accoppiamento girevole fra l'elemento intermedio 24 e l'elemento angolare 26. Con 30 è indicata una guarnizione anulare nella zona dell'appendice snodata 28. L'elemento intermedio 24 con la conduttura 21 del gas fissata su di esso è facilmente girevole attorno all'appendice snodata in un piano di rotazione verticale, laddove

detto piano di rotazione è perpendicolare al piano di rotazione sul nipplo di innesto 27.

Per il montaggio della cucina a gas di qualsiasi genere in un primo momento il forno di cottura 1 viene infilato nella nicchia 3. A questo punto viene stabilito l'allacciamento del gas in corrispondenza dell'elemento di raccordo 31, il quale elemento è accoppiato con l'accessorio di impostazione del gas tramite tubi 32 per gas. Successivamente la vaschetta 4 viene inserita nello sfinestramento 5 della piastra di lavoro 2, in modo che solo con il bordo posteriore essa si appoggia sulla piastra di lavoro 2, mentre il bordo frontale opposto per mezzo di un semplice sostegno di montaggio 33 è sostenuto dalla piastra di lavoro 2. In tal modo con poche manipolazioni è possibile stabilire i collegamenti tecnici del gas fra forno di cottura ovvero accessorio di impostazione del gas e vaschetta del gas, mediante semplice innesto degli elementi snodati girevoli 22 ovvero del nipplo di innesto 27 nei tubi iniettori 10. Una volta stabilito l'allacciamento viene tolto il sostegno di montaggio 33 e la vaschetta 4 viene inserita correttamente nello sfinestramento 5 della piastra di lavoro 2, laddove in conseguenza del-

la doppia possibilità di orientamento sull'elemento snodato girevole 22 ed in conseguenza della flessibilità delle condutture 21 del gas non vengono attivate forze meccaniche, ad esempio forze di torsione sulle relative parti tecniche del gas. Per attuare lavori di trasformazione o di riparazione nella maniera descritta la vaschetta 4 viene nuovamente inclinata rispetto alla piastra di lavoro 2 e appoggiata e viene estratto il supporto 19 sul lato frontale 14 della cucina, dopo di chè tutte le parti elettriche e tecniche del gas risultano accessibili.

A differenza dell'esempio di realizzazione secondo le figure 1 e 2 nell'esempio di realizzazione secondo la figura 4 sul lato superiore del forno di cottura 1 è previsto un pannello 34 degli interruttori, che è orientabile verso il basso in fuori attorno ad un asse di orientamento 35 sul lato frontale 14 della cucina. Su questo pannello 34 degli interruttori è fissato l'intero accessorio di impostazione 36 del gas, che pertanto insieme al pannello 34 degli interruttori sul lato frontale 14 della cucina è almeno in parte orientabile in fuori e pronto per l'afferramento. Su questo pannello 34 degli interruttori possono essere dispo-

sti anche i dispositivi elettrici. Anche in questo esempio di realizzazione le parti conducenti il gas dell'accessorio di impostazione 36 del gas tramite condutture flessibili 21 del gas sono collegate con tubi iniettore 10 della vaschetta 4 tramite gli elementi snodati girevoli 22 precedentemente descritti. Poichè in questo esempio di realizzazione l'accessorio di impostazione 36 del gas è movibile per attuare lavori di riparazione o similari, ossia è orientabile, in questo caso anche la conduttura di adduzione 37 del gas collegata con l'elemento di raccordo 31 è eseguita come conduttura flessibile del gas.

Rivendicazioni

1.- Cucina a gas di qualsiasi genere con un forno di cottura, riscaldabile elettricamente e, oppure con gas, e con una vaschetta del gas con punti di combustione del gas, la quale è sopportata in una piastra di lavoro al disopra del forno di cottura e tramite condutture flessibili del gas è collegata con un accessorio di impostazione del gas disposto sul forno di cottura, caratterizzata dal fatto che l'accessorio di impostazione (16, 36) del gas associato alla vaschetta (4) nonchè un dispositivo di impostazione associato al forno di

cottura (1) sono componenti del forno di cottura, nonché dal fatto che le condutture (21) del gas sono facilmente amovibili dai punti di combustione (7) della vaschetta del gas e, oppure dall'accessorio di impostazione del gas, preferibilmente tramite giunti a innesto.

2.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto che come elementi di accoppiamento amovibili fra conduttura (21) del gas e punto di combustione ovvero accessorio di impostazione del gas sono previsti elementi snodati girevoli (22), preferibilmente a guisa di angolari, con due snodi girevoli in piani di rotazione fra di loro angolati.

3.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo le rivendicazioni 1 e 2, caratterizzata dal fatto che sul lato superiore del forno di cottura (1) è sopportato un supporto (19), che è estraibile a guisa di cassetto davanti al lato frontale (14) della cucina e sul quale è sopportato il dispositivo di impostazione, associato al forno di cottura e, oppure l'accessorio di impostazione del gas.

4.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo la rivendicazione 3 con una vaschetta del gas ed un forno di cottura riscaldabile elettricamente, carat-

terizzata dal fatto che il dispositivo elettrico (20) di impostazione è sopportato sul supporto estraibile (19), mentre l'accessorio di impostazione del gas è accoppiato rigidamente con il forno di cottura.

5.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo le rivendicazioni 1 e 2, caratterizzata dal fatto che sul lato superiore del forno di cottura (1) è previsto un pannello (34) degli interruttori, che è orientabile verso il lato frontale (14) della cucina e sul quale è sopportato orientabile concomitantemente almeno l'accessorio di impostazione (36) del gas.

STUDIO BREVETTI JAUMANN
di Jaumann P. & L. s.n.c.



Portatore R. Vante
(Italia Russo)

[Signature]

24607A/82

STUDIO BREVETTI JAUMANN
di Jaumann P. & L. s.n.c.

REPUBBLICA FEDERALE TEDESCA

Dichiarazione

La Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH in 7000 Stoccarda ha presentato all'Ufficio Brevetti Germanico in data 11 Dicembre 1981 una domanda di brevetto dal titolo:

" Cucina a gas di qualsiasi genere"

I pezzi allegati costituiscono una riproduzione conforme e precisa dei documenti originari di questa domanda di brevetto.

La Domanda ha ricevuto provvisoriamente dall'Ufficio Brevetti Germanico il simbolo F 24 C 3/08 della classificazione internazionale dei brevetti.

Monaco, 27 Agosto 1982

IL PRESIDENTE DELL'UFFICIO BREVETTI GERMANICO

f.to Nitzke

Riferimento:

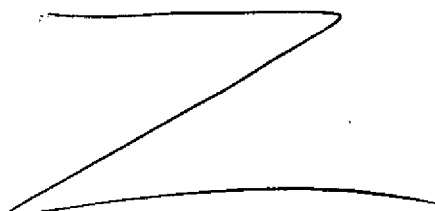
P 31 49 186.3

"Cucina a gas di qualsiasi genere"

Descrizione dell'invenzione

L'invenzione parte da una cucina a gas di qualsiasi genere conformemente alla parte introduttiva della rivendicazione 1.

In una nota cucina a gas di qualsiasi genere del tipo precedentemente menzionato è prevista una vaschetta del gas con più punti di cottura, che con condutture flessibili del gas e con una parte di accessorio a guisa di cassetta di manovra sono raggruppati in modo da costituire una unità di montaggio. Per il montaggio in un primo momento il forno di cottura inferiore viene infilato nel previsto scomparto al disotto della piastra di lavoro. Successivamente la parte di accessorio viene fatta passare attraverso lo sfinestramento previsto per la vaschetta del gas nella piastra di lavoro e mediante viti viene fissata sul forno di cottura inferiore, dopo di che infine anche la vaschetta viene inserita nello



sfinestramento nella piastra di lavoro. L'iniz^ezione e l'arresto di questo lavoro di montaggio risultano difficili e presuppongono forzatamente che lo sfinestramento nella piastra di lavoro sia maggiore, di quello della parte di accessorio. Si hanno difficoltà anche per l'esecuzione di lavori di riparazione o di trasformazione, ad esempio in caso di trasformazione della cucina a gas di qualsiasi genere in altri tipi di gas della famiglia dei gas (gas di città, gas naturale, gas liquido).

Non da ultimo la manopolazione nonchè il trasporto dell'unità di montaggio precedentemente menzionata risultano difficoltosi, poichè la parte di accessorio non è accoppiata rigidamente con la vaschetta del gas.

L'invenzione si pone il compito di eseguire una cucina a gas di qualsiasi genere del tipo menzionato nella parte introduttiva della rivendicazione 1, in modo che vengono sostanzialmente facilitati sia il montaggio che la riparazione e la trasformazione e non da ultimo anche il trasporto.

Questo problema viene risolto secondo l'invenzione mediante le caratteristiche indicate nella parte caratterizzateⁿ della riven-

dicazione 1.

Per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione è effettuata una separazione fra la vaschetta del gas ed il forno di cottura, in modo che l'unità di montaggio vaschetta del gas comprende unicamente la piastra di supporto con i punti di cottura, inseribile nella piastra di lavoro mentre tutte le rimanenti parti tecniche del gas ed elettriche, come rubinetti del gas, tubi dei rubinetti, dispositivi di accensione ed altri accessori del gas, sono associate costruttivamente all'unità di montaggio a forno di cottura. Con l'accessorio di impostazione del gas sono combinate anche le condutture flessibili del gas. In tal modo per la produzione ad esempio del forno di cottura è possibile attuare un completo controllo tecnico relativo al gas. Il montaggio finale risulta assai semplice, in quanto il forno di cottura viene infilato nella nicchia corrispondente al disotto della piastra di lavoro e dopo la semplice applicazione a innesto delle condutture del gas in corrispondenza dei punti stabiliti per i bruciatori della vaschetta del gas questa viene unicamente inserita nello sfinestramento della piastra di lavoro. Per il montaggio pertan-

to per quanto riguarda la grandezza dello sfinestramento. Precedentemente menzionato non si dovrà tener conto della grandezza costruttiva degli accessori di impostazione del gas, infatti questi sono completamente associati al forno di cottura. Per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione si hanno particolari vantaggi per quanto riguarda la trasformazione della cucina per il funzionamento con differenti tipi di gas. In questo caso tutti i componenti, variabili in un tale caso, per dispositivi a gas e dispositivi elettrici sono associati costruttivamente al forno di cottura, cosicchè la vaschetta del gas in maniera universale è impiegabile per tutti i tipi di gas ed anche per tutte le tensioni elettriche.

Un montaggio, riparazione o trasformazione particolarmente semplici per la cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione sono resi possibili per il fatto che come elementi di accoppiamenti amovibili fra conduttura del gas e punto di combustione ovvero accessorio di impostazione del gas sono previsti preferibilmente elementi snodati girevoli a guisa di angolari, con snodi girevoli in piani di rotazione reciprocamente angolati. Per attuare lavori di riparazione

in tal modo la vaschetta può essere semplicemente ribaltata verso l'alto, laddove la conduttura del gas flessibile è in grado di seguire questo ribaltamento senza piegarsi. In tal modo si ha un'ampia indipendenza relativamente alla disposizione geometrica della vaschetta del gas e del forno di cottura, ossia la vaschetta del gas può essere disposta a differenti altezze al disopra del forno di cottura oppure lateralmente nel forno di cottura.

Un'ulteriore esecuzione vantaggiosa dell'invenzione è fornita per il fatto che sul lato superiore del forno di cottura è sopportato un supporto, il quale è estraibile a guisa di cassetto davanti al lato frontale della cucina e sul quale è sopportato il dispositivo di impostazione, associato al forno di cottura e, oppure l'accessorio di impostazione del gas. Preferibilmente sul supporto estraibile è sopportato il dispositivo elettrico di impostazione, mentre l'accessorio di impostazione del gas è accoppiato rigidamente con il forno di cottura. In tal modo dopo l'estrazione del supporto è possibile accedere liberamente a tutti i dispositivi elettrici ad esempio per la riparazione. Parimenti grazie all'avvenuto allontanamento del fronte degli interruttori si può accedere li-

beramente anche allé apparecchiature tecniche del gas. In tal caso si ottiene il vantaggio consistente nel fatto che in conseguenza della separazione della parte elettrica e della parte del gas è possibile effettuare riparazioni ad esempio sulla parte elettrica da parte di un elettrotecnico, senza che ci si debba occupare della parte tecnica del gas. Questo vantaggio naturalmente si ottiene anche per la riparazione ed il controllo sulla parte tecnica del gas.

Si ottengono vantaggi simili quando conformemente ad un'ulteriore esecuzione dell'invenzione sul lato superiore del forno di cottura è previsto un pannello degli interruttori, che è orientabile verso il lato frontale della cucina e sul quale è sopportato orientabile concomitante-mente almeno l'accessorio di impostazione del gas.

Ulteriori vantaggiosi dettagli dell'invenzione risultano dagli esempi di realizzazione rappresentati nel disegno e descritti nel seguito.

In particolare:

le figure 1 e 2 mostrano una rappresentazione di principio della cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione, in vista

in sezione ed in vista dall'alto,

la figura 3 mostra una rappresentazione ingrandita di un elemento snodato girevole, impiegato per tutti gli esempi di realizzazione, all'estremità libera di una conduttura del gas in vista in sezione,

la figura 4 mostra un secondo esempio di realizzazione della cucina a gas di qualsiasi genere secondo l'invenzione, nella vista in sezione.

Nelle figure 1 e 2 è indicato genericamente con 1 un forno di cottura, che è eseguito nella forma di apparecchio inferiore ed è infilato al disotto di una piastra di lavoro orizzontale 2 in una nicchia 3 del mobile da cucina. Con 4 è indicata genericamente una vaschetta del gas, che è inseribile in uno sfinestramento rettangolare 5 nella piastra di lavoro 2. La vaschetta si compone di una conca 6 con quattro punti di combustione 7 del gas, ciascuno con una testa 8 di bruciatore con coperchio asportabile 9 del bruciatore e con un tubo iniettore 10 a forma di L dotato di un elemento di raccordo a innesto 11 all'estremità del tubo orizzontale 10 iniettore.

Il forno di cottura all'interno

di una cassa 12 possiede una muffola 13 riscaldata elettricamente, che verso il lato frontale 14 della cucina è chiudibile per mezzo di una porta non ulteriormente rappresentata. Al disopra della muffola 13 del forno di cottura nella cassa 12 è previsto uno spazio 15, in cui in primo luogo sono sistemati i dispositivi di comando e di regolazione elettrici per il forno di cottura 1 funzionante elettricamente ed in secondo luogo l'accessorio di impostazione del gas associato alla vaschetta del gas. L'accessorio di impostazione del gas menzionato per ultimo si compone sostanzialmente di rubinetti del gas e tubi 16 dei rubinetti di tipo di per sè noto, che tramite alberi di impostazione 17 sono azionabili manualmente per mezzo di manopole 18 dei rubinetti montate su questi. L'accessorio di impostazione del gas inoltre può comprendere dispositivi elettrici di accensione, valvole di ammissione del gas e similari. Nell'esempio di realizzazione secondo le figure 1 e 2 tutte le parti dell'accessorio di impostazione del gas sono fissate rigidamente nel vano 15 del forno di cottura 1 ovvero della cassa 12. I dispositivi elettrici precedentemente menzionati, non ulteriormente rappresentati nel disegno, per il forno di cottura 1 sono

invece sopportati all'interno del vano 15 su un supporto 19, estraibile a cassetto davanti al lato frontale 14 della cucina, in modo tale che questi dispositivi dopo l'estrazione del supporto 19 sono allo scoperto nella posizione a tratto e punto secondo la figura 1 e sono accessibili dall'alto per l'attuazione di lavori di riparazione. Nella figura 2 con 20 sono indicate le manopole di manovra per l'azionamento dei dispositivi elettrici precedentemente menzionati. Prima di estrarre il supporto 19 a guisa di cassetto le manopole 18 della parte del gas vengono staccate dagli alberi di impostazione 17. Dopo l'estrazione del supporto 19, come menzionato, è possibile accedere liberamente ai dispositivi elettrici per il forno di cottura 1 ed eventualmente anche per la vaschetta 4, ^{come} ad esempio per il dispositivo elettrico di accensione. Risultano parimenti accessibili liberamente quindi tutte le parti dell'accessorio di impostazione del gas. Un collegamento tecnico a gas verso l'accessorio di impostazione del gas e verso la vaschetta 4 avviene tramite condutture flessibili 21 del gas, che sono raccordate rigidamente ai rubinetti 16 del gas e in corrispondenza delle estremità libere possiedono elementi snodati girevoli 22. Un

tale elemento snodato girevole 22 è rappresentato ingrandito in figura 3. In particolare in corrispondenza di un'appendice rastremata 23 di un elemento intermedio 24 è calzata la conduttura flessibile 21 del gas , eseguita ad esempio nella forma di tubo flessibile in teflon con intreccio metallico, e detta conduttura è arrestata per mezzo di un manicotto di pressione 25. Con 26 è indicato un elemento angolare avente un nipplo a innesto 27 , il quale è facilmente innestabile , in maniera di per sé nota, nell'elemento di raccordo a innesto 11 del tubo iniettore 10 , in modo tale che l'elemento angolare 26 è girevole in un piano orizzontale , laddove il nipplo di innesto 27 rappresenta lo snodo girevole ovvero una parte dello snodo girevole. ^{Su}un'appendice snodata 28 dell'elemento angolare 26 è calzata una parte a manicotto dell'elemento intermedio 24. Per mezzo di un anello elastico 29 si è realizzato un accoppiamento girevole fra l'elemento intermedio 24 e l'elemento angolare 26. Con 30 è indicata una guarnizione anulare nella zona dell'appendice snodata 28. L'elemento intermedio 24 con la conduttura 21 del gas fissata su di esso è facilmente girevole attorno all'appendice snodata in un piano di rotazione verticale, laddove

detto piano di rotazione è perpendicolare al piano di rotazione sul nipplo di innesto 27.

Per il montaggio della cucina a gas di qualsiasi genere in un primo momento il forno di cottura 1 viene infilato nella nicchia 3. A questo punto viene stabilito l'allacciamento del gas in corrispondenza dell'elemento di raccordo 31, il quale elemento è accoppiato con l'accessorio di impostazione del gas tramite tubi 32 per gas. Successivamente la vaschetta 4 viene inserita nello sfinestramento 5 della piastra di lavoro 2, in modo che solo con il bordo posteriore essa si appoggia sulla piastra di lavoro 2, mentre il bordo frontale opposto per mezzo di un semplice sostegno di montaggio 33 è sostenuto dalla piastra di lavoro 2. In tal modo con poche manipolazioni è possibile stabilire i collegamenti tecnici del gas fra forno di cottura ovvero accessorio di impostazione del gas e vaschetta del gas, mediante semplice innesto degli elementi snodati girevoli 22 ovvero del nipplo di innesto 27 nei tubi iniettori 10. Una volta stabilito l'allacciamento viene tolto il sostegno di montaggio 33 e la vaschetta 4 viene inserita correttamente nello sfinestramento 5 della piastra di lavoro 2, laddove in conseguenza del-

la doppia possibilità di orientamento sull'elemento snodato girevole 22 ed in conseguenza della flessibilità delle condutture 21 del gas non vengono attivate forze meccaniche, ad esempio forze di torsione sulle relative parti tecniche del gas. Per attuare lavori di trasformazione o di riparazione nella maniera descritta la vaschetta 4 viene nuovamente inclinata rispetto alla piastra di lavoro 2 e appoggiata e viene estratto il supporto 19 sul lato frontale 14 della cucina, dopo di chè tutte le parti elettriche e tecniche del gas risultano accessibili.

A differenza dell'esempio di realizzazione secondo le figure 1 e 2 nell'esempio di realizzazione secondo la figura 4 sul lato superiore del forno di cottura 1 è previsto un pannello 34 degli interruttori, che è orientabile verso il basso in fuori attorno ad un asse di orientamento 35 sul lato frontale 14 della cucina. Su questo pannello 34 degli interruttori è fissato l'intero accessorio di impostazione 36 del gas, che pertanto insieme al pannello 34 degli interruttori sul lato frontale 14 della cucina è almeno in parte orientabile in fuori e pronto per l'afferramento. Su questo pannello 34 degli interruttori possono essere dispo-

sti anche i dispositivi elettrici. Anche in questo esempio di realizzazione le parti conducenti il gas dell'accessorio di impostazione 36 del gas tramite condutture flessibili 21 del gas sono collegate con tubi iniettore 10 della vaschetta 4 tramite gli elementi snodati girevoli 22 precedentemente descritti. Poichè in questo esempio di realizzazione l'accessorio di impostazione 36 del gas è movibile per attuare lavori di riparazione o similari, ossia è orientabile, in questo caso anche la conduttura di adduzione 37 del gas collegata con l'elemento di raccordo 31 è eseguita come conduttura flessibile del gas.

Rivendicazioni

1.- Cucina a gas di qualsiasi genere con un forno di cottura, riscaldabile elettricamente e, oppure con gas , e con una vaschetta del gas con punti di combustione del gas, la quale è sopportata in una piastra di lavoro al disopra del forno di cottura e tramite condutture flessibili del gas è collegata con un accessorio di impostazione del gas disposto sul forno di cottura, caratterizzata dal fatto che l'accessorio di impostazione (16, 36) del gas associato alla vaschetta (4) nonchè un dispositivo di impostazione associato al forno di

cottura (1) sono componenti del forno di cottura, nonchè dal fatto che le condutture (21) del gas sono facilmente amovibili dai punti di combustione (7) della vaschetta del gas e, oppure dall'accessorio di impostazione del gas, preferibilmente tramite giunti a innesto.

2.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo la rivendicazione 1, caratterizzata dal fatto che come elementi di accoppiamento amovibili fra conduttura (21) del gas e punto di combustione ovvero accessorio di impostazione del gas sono previsti elementi snodati girevoli(22), preferibilmente a guisa di angolari, con due snodi girevoli in piani di rotazione fra di loro angolati.

3.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo le rivendicazioni 1 e 2, caratterizzata dal fatto che sul lato superiore del forno di cottura (1) è sopportato un supporto (19), che è estraibile a guisa di cassetto davanti al lato frontale (14) della cucina e sul quale è sopportato il dispositivo di impostazione, associato al forno di cottura e, oppure l'accessorio di impostazione del gas.

4.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo la rivendicazione 3 con una vaschetta del gas ed un forno di cottura riscaldabile elettricamente, carat-

terizzata dal fatto che il dispositivo elettrico (20) di impostazione è sopportato sul supporto estraibile (19), mentre l'accessorio di impostazione del gas è accoppiato rigidamente con il forno di cottura.

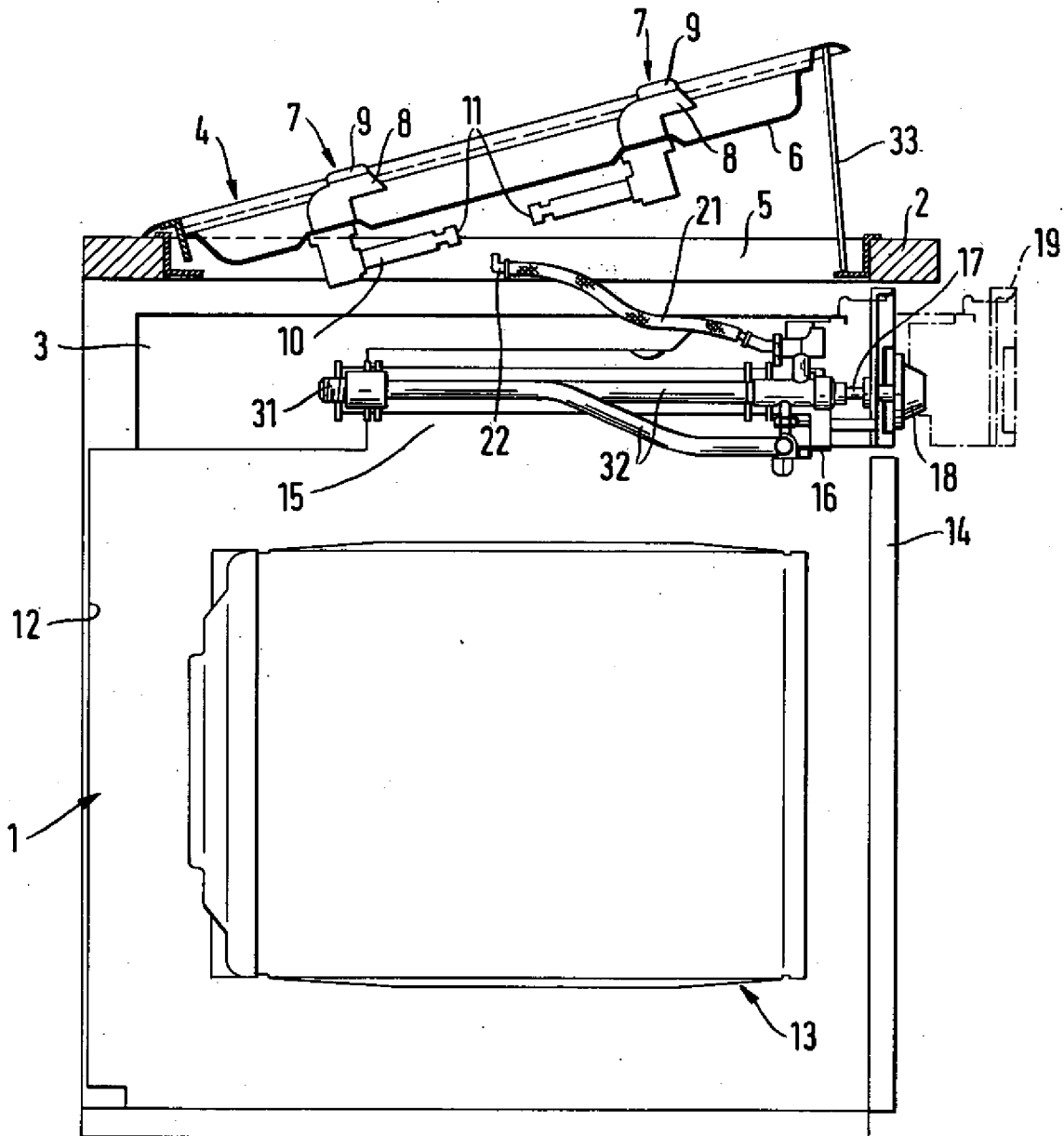
5.- Cucina a gas di qualsiasi genere secondo le rivendicazioni 1 e 2, caratterizzata dal fatto che sul lato superiore del forno di cottura (1) è previsto un pannello (34) degli interruttori, che è orientabile verso il lato frontale (14) della cucina e sul quale è sopportato orientabile concomitantemente almeno l'accessorio di impostazione (36) del gas.

Per traduzione conforme

STUDIO BREVETTI JAUMANN
di Jaumann P. & L. s.n.c.

24607A/82

FIG. 1



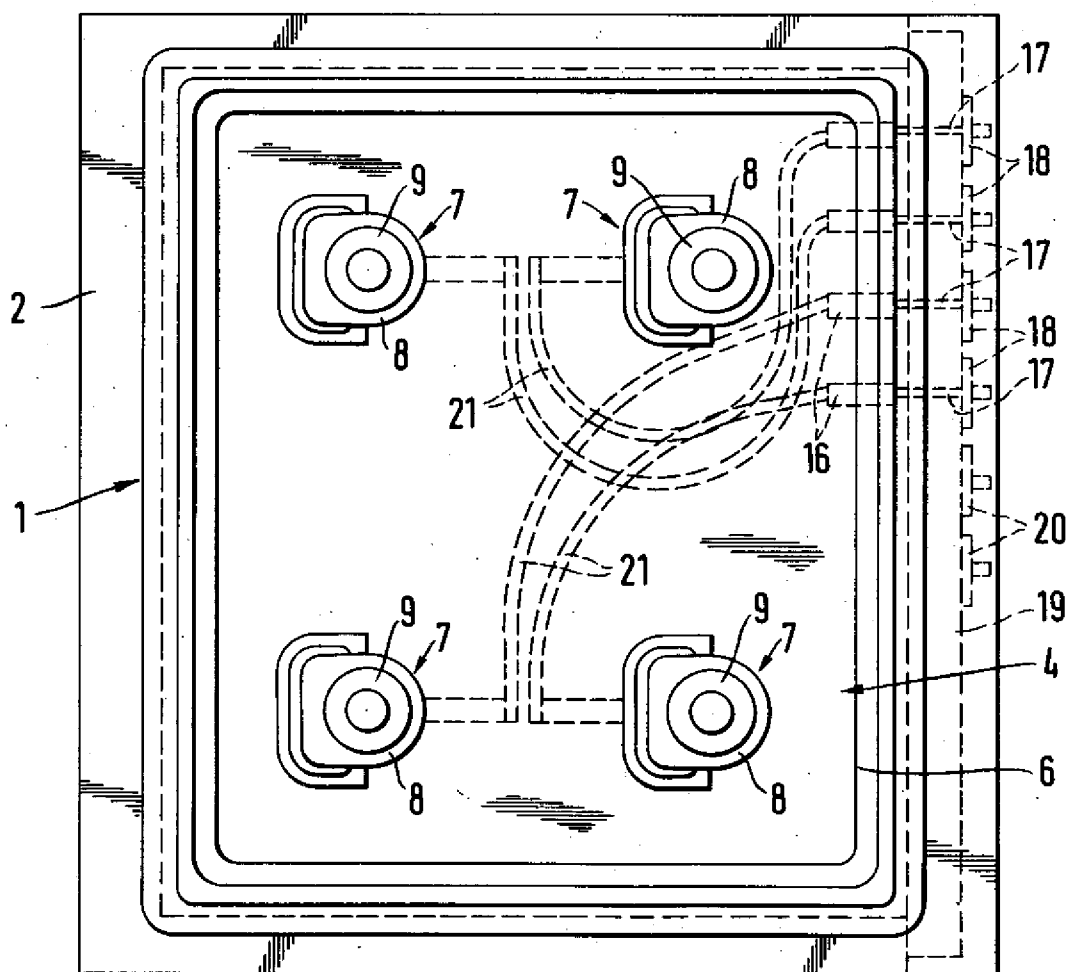
L'Ufficiale Rogante
(Silvio Russo)

[Signature]

STUDIO BREVETTI JAUMANN
di Torino P. & L. snc

24607A/82

FIG. 2



l'Ufficiale Rogante
(G. Russo)

[Signature]

STUDIO BREVETTI JAUMANN
di Jaumann P. & L. s.n.c.

[Signature]

24607A/82
FIG. 4

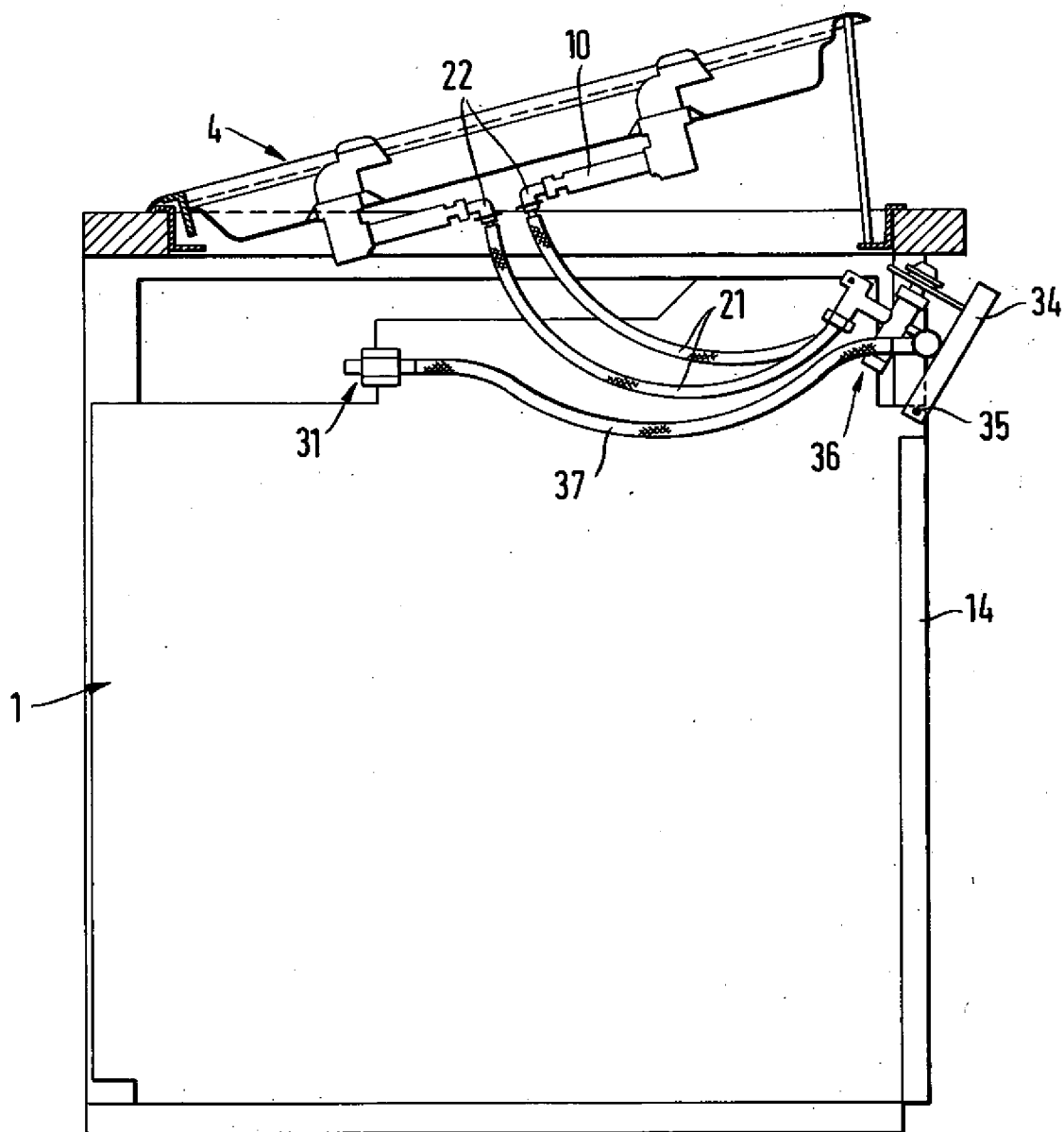
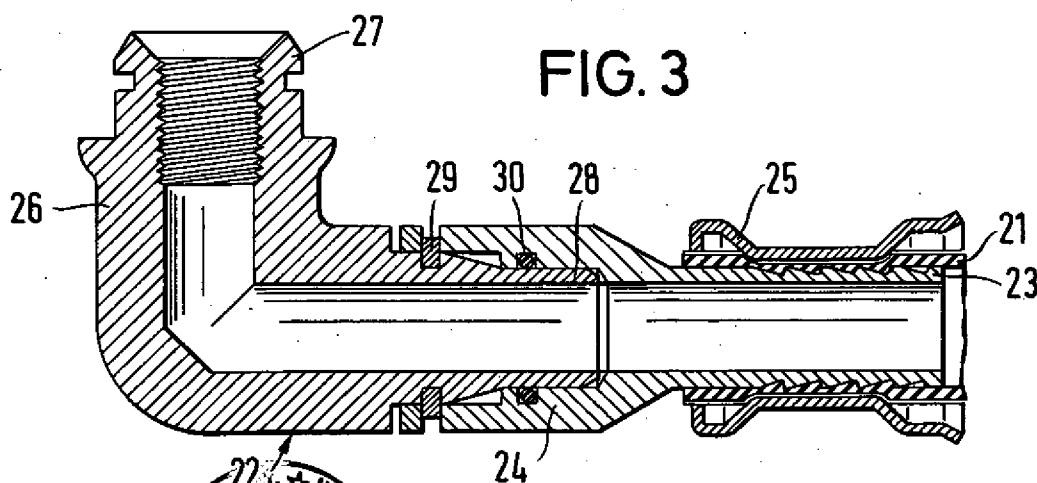


FIG. 3



Ufficio Rogante
(dalla 1.1.1980)

Amme

STUDIO BREVETTI JAUMANN
Jaumann P. & L. s.n.c.